(1) ใบสมัครสำหรับเช่าที่พักอาศัย

ชื่อ วันที่สมัคร: วันที่ เดือน ปี

 **ใบสมัครสำหรับเช่าที่พักอาศัย**

 ลงลายมือชื่อผู้สมัคร

\* โปรดกรอกเอกสารนี้เป็นภาษาญี่ปุ่น (ตัวอักษรฮิรางานะ คาตากานะ หรือคันจิ) หรือภาษาอังกฤษ

1. สังเขปที่พักอาศัย

ชื่อที่พักอาศัย: เลขที่ห้อง:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | ค่าเช่าต่อเดือน: เยน |  | ค่ามัดจำ: เยน |
|  | ค่าบริหารจัดการ: เยน/เดือน |  | ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ: เยน |

วันที่ย้ายเข้า: วันที่ เดือน ปี

2. ผู้เช่า

|  |  |
| --- | --- |
| ① ที่อยู่ติดต่อ | ที่อยู่ (รหัสไปรษณีย์: - ) |
|  | โทรศัพท์ (บ้าน):  |  ( ) | โทรศัพท์ (มือถือ): |  ( ) |
| อีเมล: @ | แฟกซ์: ( ) |
| ② ชื่อสกุล | ภาษาอังกฤษ |
| ภาษาญี่ปุ่น | ชาย / หญิง |
| ③ วันเดือนปีเกิด | วันที่ เดือน ปี อายุ ปี |
| ④ ภาษาที่ท่านเข้าใจ | ภาษาที่ 1 ภาษาที่ 2 ภาษาที่ 3 |
| ⑤ กรณีที่ปัจจุบันท่านอาศัยในบ้านเช่า | ระยะเวลาการพักอาศัยจนถึงขณะนี้ | ปี |
| ชื่อผู้ให้เช่า | โทรศัพท์: ( ) |
| บริษัทนายหน้าที่อสังหาริมทรัพย์ | ชื่อ | โทรศัพท์: ( ) |
| ที่ตั้ง |  |  |
| ⑥ รายได้ | รายได้ก่อนหักภาษี |
| ผู้รับผิดชอบชำระค่าเช่าซึ่งมิใช่ตัวผู้เช่า:1. ทุนการศึกษา 2. เงินที่ส่งมาจากทางบ้าน 3. เงินอุดหนุนช่วยเหลือต่างๆ4. อื่น ๆ |
| จำนวนเงิน: | เยน / เดือน |

3. สถานที่ทำงานหรือสถานศึกษา

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ① สถานที่ทำงาน/สถานศึกษา | ชื่อบริษัท/สถานศึกษา | โทรศัพท์: ( )  |
| ที่อยู่ (รหัสไปรษณีย์: - )  |  |
| สถานที่ทำงาน (กรณีที่ทำงานจริงต่างจากที่อยู่ซึ่งระบุข้างต้น) |
|  |  | โทรศัพท์: |  ( ) |
| แผนก หรือภาควิชา/คณะ: |
| วันที่เริ่มเข้าทำงาน (หรือวันที่เข้าศึกษา): เดือน ปี  |
| ② อาชีพ | 1. พนักงานบริษัทหรือข้าราชการ 2. ประกอบกิจการส่วนตัวหรือทำธุรกิจอิสระ3. พนักงานพาร์ทไทม์ 4. อื่น ๆ |
| ③ ประเภทโรงเรียน | 1. มหาวิทยาลัย 2. วิทยาลัย 3. บัณฑิตวิทยาลัย 4. โรงเรียนอาชีวศึกษา 5. โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น 6. อื่น ๆ |
| กรณีทำงานกับนายจ้างปัจจุบันเป็นเวลาน้อยกว่าหนึ่งปี ให้ระบุชื่อบริษัทที่เคยทำก่อนหน้านี้ รวมทั้งระยะเวลาการทำงาน ชื่อบริษัทก่อนหน้านี้: ระยะเวลาทำงาน: ปี เดือน |

4. ผู้พักอาศัยด้วยกัน (ไม่รวมตัวท่าน)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ชื่อ เพศ อายุ | ความสัมพันธ์กับท่าน(กรอกด้วยหมายเลขด้านล่าง) | รายได้ต่อปี |
| ชาย / หญิง อายุ ( ) ปี |  | เยน/ปี |
| ชาย / หญิง อายุ ( ) ปี |  | เยน/ปี |
| ชาย / หญิง อายุ ( ) ปี |  | เยน/ปี |
| ชาย / หญิง อายุ ( ) ปี |  | เยน/ปี |
| ความสัมพันธ์กับท่าน (1. คู่สมรส 2. ครอบครัว 3. ญาติ 4. เพื่อน/คนรู้จัก 5. อื่น ๆ) |

5. ผู้ค้ำประกันร่วม (\*ตารางนี้ให้กรอกเฉพาะกรณีที่เป็นชาวต่างชาติ)

|  |  |
| --- | --- |
| ① ที่อยู่ติดต่อ | ที่อยู่ (รหัสไปรษณีย์: - )  |
| โทรศัพท์ (บ้าน):  | ( ) | โทรศัพท์ (มือถือ): | ( ) |
| อีเมล: @ | แฟกซ์: ( ) |  |
| ② ชื่อสกุล | ภาษาอังกฤษ |
| ภาษาญี่ปุ่น |
| ③ วันเดือนปีเกิด | วันที่     เดือน     ปี     อายุ ( ) |
| \*④ ภาษาที่ท่านเข้าใจ | ภาษาที่ 1 ภาษาที่ 2 ภาษาที่ 3 |
| ⑤ ความสัมพันธ์กับผู้ขอเช่า | 1.ครอบครัว 2.ญาติ 3.เพื่อน/คนรู้จัก 4.ผู้เกี่ยวข้องในบริษัท 5.ผู้เกี่ยวข้องในโรงเรียน (ยกเว้นนักเรียน) 6.อื่นๆ |
| ⑥ สถานที่ทำงาน | ชื่อบริษัท | โทรศัพท์: ( ) |
| ที่อยู่ (รหัสไปรษณีย์: - ) |
|   |
| สถานที่ทำงาน (กรณีที่ทำงานจริงต่างจากที่อยู่ซึ่งระบุข้างต้น) |
|  |  | โทรศัพท์: ( ) |  |
|  | ระยะเวลาทำงาน |   |  | ปี |
| \*⑦ จำนวนปีที่พำนักในประเทศญี่ปุ่น | ปี | ⑧ รายได้ก่อนหักภาษี | เยน / ปี |

6. ที่อยู่ติดต่อในกรณีฉุกเฉิน

|  |  |
| --- | --- |
| ① ที่อยู่ติดต่อ | ที่อยู่ (รหัสไปรษณีย์: - )  |
| โทรศัพท์ (บ้าน):  |  ( ) |  โทรศัพท์ (ที่ทำงาน): |  ( ) |
| โทรศัพท์ (มือถือ): ( ) |  |  |
| ② ชื่อสกุล | ภาษาอังกฤษ |
| ภาษาญี่ปุ่น |
| ③ ความสัมพันธ์กับท่าน | 1.ครอบครัว 2.ญาติ 3.เพื่อน/คนรู้จัก 4.ผู้เกี่ยวข้องกับบริษัท 5.ผู้เกี่ยวข้องกับโรงเรียน (ยกเว้นนักเรียน) 6. อื่นๆ |

**ข้อควรระวัง:**

1. บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปฏิเสธคำขอเช่า หากพบว่ามีข้อความอันเป็นเท็จ

2. เอกสารใบสมัครนี้ ผู้เช่าจะต้องกรอกข้อมูลด้วยตัวเอง

3. ผู้เช่าเท่านั้นถึงมีสิทธิ์เป็นผู้พักอาศัย ห้ามสลับเปลี่ยนและห้ามเช่าช่วง

4. อาจมีการปฏิเสธการสมัครของท่าน โดยบริษัทจะพิจารณาจากผลการตรวจสอบ ทั้งนี้ จะไม่มีการอธิบายเหตุผลการปฏิเสธใดๆ ทั้งสิ้น

5. บริษัทอาจติดต่อที่ทำงานหรือสถานที่ศึกษาที่ท่านสังกัดเพื่อยืนยันตัวตน

6. บริษัทจะติดต่อผู้ค้ำประกันร่วมของท่านเพื่อยืนยันเจตนาในการยินยอมเป็นผู้ค้ำประกัน

**\* ท่านไม่ต้องกรอกข้อมูลข้างล่างนี้**

ตารางที่บริษัทจะเป็นผู้กรอก อนุญาตโดยผู้ว่าราชการจังหวัด ( ) (ชื่อหน่วยงาน )

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| วันที่สมัคร | วันที่ เดือน ปี  | พนักงานผู้รับผิดชอบ  |
| การยืนยันตัวตน | หนังสือเดินทาง / บัตรประจำตัวคนต่างชาติ / อื่น ๆ ( ) |
| สังเขป |    |
| ชื่อหน่วยงานที่อ้างอิง | โทรศัพท์: ( ) |
| วันที่ทำสัญญา | วันที่ เดือน ปี  |
| วันที่ย้ายเข้า | วันที่ เดือน ปี  |

ช่องหมายเหตุ: